

MUSIKA

BARAKALDO

► **Carmen.** Opera Barakaldo Antzokian, 20:30etan.

BILBO

► **La Oreja de Van Gogh eta talde gonbidatu bat.** Casilla kiroldegian.

DONAIXTI

► **Txominen lagunak.** Txomin Heguy, Frantxoa Cousteau, Marie Helene Estecahandy, Maddi Oihenart eta musikariak. Herriko gelan, 16:30etan.

DURANGO

► **Pixie & Dixie Band.** Orleans Berriko soinua eta giro musika-lan. San Agustin kultur gunean, 20:00etan.

ELORRIO

► **Txistularien kalejira.** Herriko kaleetan zehar, goizeko 10:30etan.
► **Durangaldeko Txistulari elkartearen kontzertua.** Herriko plazan, eguerdian.
► **Histch, Lisabö.** Gaztetxean, 20:00etan.

ERRENTERIA

► **Kilometroak 99: Txatunga Benbe, Jexux Mai & Noiz-behinka, Bide Ertzean, Txanbela, Irailerrako 6, Mikel Urdangarin, Berri Txarrak, Xabaltx, Iñaki Labaka, Mikel Markez, Alaitz eta Maider, Xuia, Ilusio Faltsuak, Skunk, Suan Blai, Susturriak, Akelarre, Etzakit...** Egun osoan zehar.

GAINTZA

► **Ansorregi taldea.** Trikitixa 20:00etatik aurrera.

IURRETA

► **XXV. Bizkaiko Aintzinako Musika Tresna Joleen Eguna.** Eguerdiko 12:30etan.
► **Gardoki.** Erromeria, 21:00etatik aurrera.

IZARRA

► **Imuntzo ta Beloki.** Arratsaldeko 20:00etan.

URNIETA

► **Egan.** Dantzaldia San Juan plazan, 18:30etan.

UZTARITZE

► **Eztanda.** Lapurtarren biltzarrean, 20:00etan.

ZEBERIO

► **Bidebieta.** Trikitixa Zubialden eta poteoa, 13:30etan.
► **Erramun Martikorena.** Kantaldia, 18:30etan. Partaidetzari omenaldia.

ZUMAIA

► **Erromeria trikitilariekin.** Arratsaldeko 18:00etatik gauerdirarte.

ANTZERKIA



KARLOS CORBELLA

Ionescoren 'Aitarekin jolasean' Donostian

Eugene Ionescoren testu batean oinarrituta, *Aitarekin jolasean* haurrentzako antzezlanak jokatuko du gaur Tanttaka taldeak Donostiako Victoria Eugenia antzokian: eguerdiko 12:00etan euskaraz, eta arratsaldeko 18:00etan gaztelaniaz. Pep Anton Gomezek zuzendua da lana, eta testuaren euskaratzea Ritxi Lizartzak egin du. Aktore lanetan Maider Yabar, Isidoro Fernandez, Teresa Calo eta Idoia Sagarzazu ariko dira. Musikaz Pere Hernandez arduratu da.

ANTZERKIA

BILBO

► **Ocho Olivettis Poéticos.** Teatro Imaginario taldearen eskutik, La Fundición aretoan, 20:30etan. Azken eguna.

GASTEIZ

► **Uno y uno son tres.** M. Feijoo, R. Irasema eta Milikiren eskutik, Principal Antzokian, 18:00etan.

IRUN

► **Arde.** Alkimia 130 taldearen eskutik. Udal liburutegian hasiko dira eta San Juan plazan amaituko dute, 21:00etan hasita.

IRUÑEA

► **Frente a frente.** Pedro Osinagaren konpainiaaren eskutik, Gaiarre Antzokian, 20:00etan.

LEIOA

► **Primus.** Hortzmuga taldearen eskutik, Cervantes plazan, 13:30etan.

URDIÑARBE

► **Iparragirre pastoralak.** Arratsaldeko 15:00etan.

BERTSOLARITZA

AGIÑA

► **Jexux Mari Irazu, Maialen Lujanbio, Jon Maia eta Andoni Egaña.** Jaialdia, 21:00etan. Gaijartzaile: Izeta.

ARITZAKUN

► **Sebastian Lizaso eta Iñaki Murrúa.** Bertso-bazkaria Lezetako bordan.

ERRENTERIA

► **Alfontso Jimenez, Nahikari Gabilondo, Aitor Mendiluze eta Amaia Agirre.** Al Campo gunean, 14:00etan. Kilometroak 99.

ZEBERIO

► **Andoni Egaña eta Unai Iturriaga.** Bertso-saioa bazkal ondoren, Zubialde auzoan.

ZALDIBIA

► **Gipuzkoako Herriarteko bertsolari txapelketa.** Gaztelu elkartearen, Goierri-Zaldibia eta Goierri-Ordizia taldeak, gauean.

DANTZA

GAINTZA

► **Zaldibiako dantzari taldea.** Arratsaldeko 17:00etan. San Migel jaietako azken eguna.

LEHIAKETAK

ARRASATE

► **Jokin Zaitegi XIII. Itzulpen laburren sariketa.** Munduko edozein hizkuntzatik itzulitako idazlanak aurkez daitezke, baina jatorrizko testuen lehen argitalpena azken lau urtetan argitaratua egon behar du eta itzul-

pen-lanak orijinala eta inoiz argitaratu gabea izan behar du. Testuaren luzerak gutxienez 15 eta gehienez 30 orrialdekoa izan behar du. Lanak helbide honetara bidaliko dira urriaren 29a baino lehen: AED elkarte / Jokin Zaitegi sariketa / Pablo Uranga kalea, 4 behe / 20.500 Arrasate. Argibide gehiago 943-771228 telefonoan.

BERMEO

► **Euskal esakera barrien lehia-keta.** Bermeoko Gazte Informazio Zerbitzuan edo Euskara Zerbitzuan aurkeztu behar dira lanak, urrian eta azaroan. Argibide gehiagorako 94-6179158 edo 94-6885010 telefonoetara deitu.

LEZO

► **Lezoko Literatur Sariak 1999.** IV. Juan Joxe Sarasola Lexa olerki saria, IV. Daniel Garbizu Iruzubi ipuin saria eta III. Frantzisko Gaintza saiakera saria. Olerkiek gutxienez 50 lerro izango dituzte eta gehienez 300, ipuinek gutxienez 3 orrialde izango dituzte eta gehienez 18, eta saiakerek gutxienez 5 orrialde izango dituzte eta gehienez 30. Idazlanak azaroaren 6a baino lehen aurkeztu behar dira Udal Liburutegian.

BESTELAKOAK

BASAURI

► **Barre Egin.** Txirri, Mirri eta Txi-

ribiton, Social Antzokian, eguerdiko 12:00etan.

BILBO

► **Chiapasen aldeko jaialdia.** Erakusketa, ipuin-kontalariak, musika, artisautza, informazioa... Arenal plazan, 11:30etatik 14:30etara.

ERRENTERIA

► **Mikologia erakusketa.** Oleretako ikastolako gimnasialekuan, 10:00etatik 20:00etara. Errenteriako VII. Mikologia Ihardunaldien barne.

ORDIZIA

► **III. Extremadurako Kultur Ihardunaldiak.** Goizeko 11:00etatik gaueko 21:00etara Extremadurako produktuak salduko dira Plaza Nagusian. 13:00etan Jakintza eta Flor de Jara dantza taldeak izango dira. Eta 18:30etan Extremadurako dantzak, poesiak eta kantak izango dira Plaza Nagusian.

SESTAO

► **Euskal Jaiak.** Goizeko 11:00etan umeentzako jolasak. San Pedro plazan artisautza azoka, 11:00etatik 19:00etara. 12:00etan herri-kirolak. 13:00etan dantzaldi-txiki alardea. Eta 17:00etan pilota partiduak.

URNIETA

► **Euskal eskulangintza erakusketa.** Jakutegi plazan, 11:00etatik 20:00etara.